

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

29. Jahrgang • Nr. 1417
35. KW / 02.09.2022



Birsteiner Nachrichten im Innenteil!

Freitag, 02.09.2022

71. Birsteiner Markt

Nach 2-jähriger Pause findet das Fest wieder als Großveranstaltung im Festzelt am Birsteiner Festplatz statt. Auf dem Programm steht heute eine XXL Disco Party mit DJ Mo. Eintritt frei!

Henkelbecher-Abend in Schlierbach

Der Verein Industriekultur Steingut e.V. lädt um 20.00 Uhr zum Henkelbecher-Abend ein – ein Bürger-Event rund um das Trinkgefäß aus unserer Region, welches „ganz groß raus kam“ (Parkplatz der ehemaligen Fabrik, Fabrikstraße 8, 63636 Brachtal-Schlierbach).

Programm: Der moderierte Abend beginnt mit einem get-together im Garten des regionalen Themenladens Landglück bei einem Snack und einem Umtrunk – gerne auch aus selbst mitgebrachten Henkelbechern. Einige Quizfragen rund um die Keramik, die Fabrik und den Henkelbecher fördern Erstaunliches zutage. Anschließend wird der sieben-minütige Henkelbecherfilm zu sehen sein, den die Sendung mit der Maus 1999 in der Fabrik drehte. Mit Einbruch der Dunkelheit wird dann das alte Trafohäuschen zur Leinwand, auf der die Alltagskultur rund um den HENKELBECHER erlebt- und sichtbar wird. Der Kurzfilm PEOPLE MEET HENKELBECHER - HENKELBECHER MEET PEOPLE stellt Menschen rund um das lokale Kulturgut Henkelbecher ins Zentrum.

Einladung zum Wasserforum der IG Wasser

Was muss sich am Wasserkonzept der Mainmetropole ändern, damit Mensch und Natur im Vogelsberg nicht weiter Schaden erleiden? Zu diesem Thema veranstaltet die Interessengemeinschaft zum Schutz des Wasserhaushalts im Vogelsberg (IG Wasser), gemeinsam mit den Gemeinden Brachtal und Birstein heute **um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten**, Mittelstraße 20 eine Vortrags- und Diskussionsveranstaltung. Die Themen sind: 1. Woher kommt das Trinkwasser für den Großraum Frankfurt? (Dr. Günther Lißmann, IG Wasser) • 2. Die Mainmetropole Frankfurt muss ihre Möglichkeiten der Wassergewinnung vor Ort besser nutzen (Wolf-Rüdiger Hansen, BUND Frankfurt) • 3. Betriebs- und Regenwassersysteme können den Grundwasserverbrauch erheblich entlasten (Dietmar Sperfeld, Bundesverband für Betriebs- und Regenwasser e. V., Darmstadt). Alle Menschen, die das Vogelsbergwasser schützen möchten, sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen. IG Wasser

Samstag, 03.09.2022

71. Birsteiner Markt

Der Samstag beginnt um 19:30 Uhr mit dem Kerbumzug mit Festwagen Wildes Weib. Das anschließende Höhenfeuerwerk über dem Herrenwiesenweiher fällt aufgrund der andauernden Trockenheit und der damit verbundenen Brandgefahr aus! Die Gemeinde Birstein hat sich dazu entschieden, das traditionelle Höhenfeuerwerk durch eine spektakuläre Laser-Show zu ersetzen. Faszinierende Lichteffekte werden am Himmel zu sehen sein, untermalt von passender Musik und Special-Effects. Die Show findet im Anschluss an den Umzug nach Anbruch der Dunkelheit um ca. 21:00 Uhr über dem Festplatz statt, so Bürgermeister Fabian Fehl. Der Lasershow folgt das Aufspielen des Birsteiner Musik- und Show Corps im Festzelt, der Bieranstich und die offizielle Markteröffnung, bevor Tanz und Kerbstimmung mit Mister Starlight & Band angesagt ist. Der Eintritt ist frei!



Brachtal Aktuell im Innenteil!

(Apfel)Weinfest des TTV Brachtal

Am 03. September ab 17 Uhr verwandelt sich der Innenhof der Alten Schule in Hellstein in ein schönes, spätsommerliches Ambiente. Wie der Name schon verrät, wird es an diesem Abend eine Auswahl an guten Weinen sowie Apfelwein und Alkoholfreies geben. Außerdem bieten wir leckeren Flammkuchen aus dem Pizzaofen an. Wir wollen mit euch den Abend gemütlich mit dem ein oder anderen Glas Wein ausklingen lassen. Wir freuen uns auf euren Besuch.

100 Jahre BSC Spielberg

Hierzu laden wir alle Aktiven, Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins ganz herzlich ab 16.30 Uhr auf das Sportgelände in Spielberg ein. Hier wird ein Fußballspiel mit ehemaligen Spielberger Fußballer/innen auf unserem Sportplatz stattfinden. Ab 18.00 soll kein klassischer Komersabend stattfinden, sondern wir wollen an diesem Abend die vergangenen 100 Jahre BSC-Spielberg noch einmal Revue passieren lassen. Wollen jenen danken und die ehren, die sich um den Verein verdient gemacht haben. **Findet im Freien vor dem Sportheim statt!** Wir würden uns freuen, wenn auch viele ehemalige Mitglieder, Vorstandsmitglieder, Übungsleiter, Trainer, Betreuer und Spieler diesen Tag nutzen, um „alte Bekannte“ zu treffen und die gemeinsame Zeit beim BSC-Spielberg Revue passieren zu lassen. Im Anschluss wollen wir noch ein paar Stunden gemeinsam miteinander verbringen. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Euch.

Sonntag, 04.09.2022

71. Birsteiner Markt

Am Sonntag findet der traditionelle Krammarkt mit leckerem Essen und coolen Getränken von 09:00 bis 18:00 Uhr im Ortskern von Birstein statt. Auch örtliche Unternehmen locken mit Sonderrabatten zum Markt. Ab 12:00 Uhr spielt der Alleinunterhalter Martin Ganser – Musik und Entertainment im Festzelt auf. Zwischen 14:00 und 16:00 Uhr kreuzen am Sonntag die Oldtimer der ADAC Veranstaltung „Kinzigtal Classic“ die Bundesstraße (von der Industriestraße kommend) entlang zum Festplatz in Richtung Wächtersbach.

Brachtal-Museum geöffnet

Am kommenden Sonntag wird wie gewohnt das Brachtal-Museum von 14 bis 17 Uhr mit all seinen Räumen geöffnet sein. Natürlich gibt es auch wieder Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Nach wie vor kann die Ausstellung über die Keramikerin Ursula Fesca in ihrer Schlierbacher Zeit angeschaut werden und auch die Bilderausstellung zu den Hellsteiner Sandgruben, die durch Corona etwas zu kurz gekommen ist, ist im Dachgeschoss immer noch aufgebaut. Vorankündigung: Am Samstag, dem 10.9. wird es im Rahmen des vom Ortsbeirat Spielberg organisierten Ortsfestes einen zweiten Museums-Öffnungstermin von 15-18 Uhr geben. www.brachtal-museum.de

Montag, 01.09.2022

71. Birsteiner Markt

Am Montag darf man sich ab 12:00 Uhr auf den traditionellen Fröhschoppen wieder mit MGM – Musik und Entertainment freuen. Für die Kinder gibt es um 14:00 Uhr das Steinauer Marionettentheater „Die Holzköpp“ mit dem Stück Hänsel und Gretel im Bürgerzentrum in Birstein. Ab 17:00 Uhr ist Stimmung im Festzelt mit der Hessentaler Partyband bis zum Kerbausklang um Mitternacht angesagt.

Familientag

am 10.09.2022



Am & im DGH „Alte Schule“ in Hellstein

- Kinderspiele
- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Speisen und Getränke
- Kaffee und Kuchen

Ab 11.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!




Ev. Altenhilfezentrum
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Betreutes Wohnen – willkommen zuhause!

- 25 Wohnungen
- ambulanter Pflegedienst möglich
- Notrufsystem 24 Std.

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org



KAROSSERIE- UND FAHRZEUGBAU PEPPEL

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven
P. Peppel
L. Lackierung
I. Instandsetzung
D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421
Mail: s.peppel@gmx.de

Termine nur nach vorheriger Vereinbarung!

www.designlack-peppel.de

Besuchen Sie uns auch auf:  

Kleine Füße brauchen große Beratung!

Hurraaa!
Trendige Kinderschuhe zu Sport oder Freizeit!

Sichern Sie sich jetzt bis einschließlich 17.09.2022
20% Rabatt auf unsere Kinderschuhe!



Schuh und Orthopädie
SCHOLTES

An der kalten Buche 13
36355 Grebenhain-Hartmannshain
Telefon (0 66 44) 3 94 • www.ortho-scholtes.de






LEWA
simply more...

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00–19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN



WEIERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448

ANBERTALBEIDUNG FESTSERVICE WÄRMERÜCKEN



Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster Rollläden	Haustüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten-schutz	

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

Stammtischböcke Birstein

Marktvorglühstammtisch am **Freitag, den 02.09.2022 18.30 Uhr** mit Freibier, Worscht und „dumm Gebabbel“ am Bockhaus.

Samstag, den **01.10.2022** 19 Uhr Teilnahme bei der Hüttengaudi in der FSB-Grillhütte

Neubürger und Neuböcke sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

Tag des offenen Denkmals:

Die Udenhainer Martinskirche ist dabei!

Am Sonntag, dem 11. September 2022 von 14.00-18.00 Uhr. Das dies-jährige Motto lautet: "KulturSpur. Ein Fall für den Denkmalschutz".

Die Bebauung des Udenhainer Kirchberges muss einmal mächtig und prächtig gewesen sein! Neben der im 15. Jahrhundert in Stein gebauten spätgotischen Martinskirche, und der Linde / „Gerichtslinde“ gab es auf dem Kirchberg noch ein imposantes Pfarrhaus (im 18.Jh. aufgegeben) und eine den Ort dominierende Zehntscheune (abgerissen 1964). Rund um die Udenhainer Martinskirche befindet sich eine etwa 160 Meter lange Wehrmauer, die durch einen denkmalgerechten Sanierungsprozess erhalten werden konnte. Sie wurde 2018 mit dem hessischen Prädikat „Denkmal des Monats“ ausgezeichnet. **In diesem Jahr liegt einer der Schwerpunkte erneut auf den erhaltenswerten Grabsteinen, die noch immer der Sanierung bedürfen! Neben einer Kirchenführung: „Rund um die Martinskirche und die Linden“ werden digitale Drohnenaufnahmen vom Kircheninneren und von Außenansichten der Martinskirche gezeigt.** Es gelten die aktuellen Corona-Schutzrichtlinien. Eine **vorherige Anmeldung** unter Telefon 06054/1460 oder per E-Mail: "foerderkreis.martinskirche@udenhain.de" ist wünschenswert, aber nicht erforderlich.

Bei einer **Turmbesteigung** ist ein traumhafter Blick über die sanften Ausläufer des Vogelsbergs garantiert. (Zur Besteigung des Turmes ist festes Schuhwerk erforderlich!) Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Auf Ihr Kommen freut sich der Förderkreis Martinskirche Udenhain.

Dorffest der FFW Völzberg

Am Samstag, den 10. September und Sonntag, den 11. September findet wieder unser traditionelles Dorffest der Freiwilligen Feuerwehr Völzberg an der Grillhütte statt. Beginn Samstag um 18:00 Uhr mit leckeren halben Hähnchen aus dem Backhaus. Vorbestellung der halben Hähnchen zwingend erforderlich bis zum 04.09.2022 bei Jens Schneider unter 0160-1509030 oder Sven Schneider unter 06668-919108.

An beiden Tagen gibt es zusätzlich noch Steaks und Würstchen sowie frisch gezapftes Bier und weitere gekühlte Getränke. Beginn am Sonntag um 11:00 Uhr. Sonntagnachmittag gibt es zudem Kaffee und Kuchen. Die Freiwillige Feuerwehr freut sich auf euer Kommen.

1. Spielberger Dorffest

am Samstag, 10. September ab 18 Uhr mit Live-Musik in Brachtal Spielberg.

Ortsbeirat und Spielberger Vereine veranstalten am 10. September das 1. Spielberger Dorffest. Auf den renovierten Plätzen rund ums Museum gibt es ab 15 Uhr Kaffee & Kuchen, Weck & Worscht und kühle Getränke.

Das Museum öffnet von 15 bis 18 Uhr, die Jugendfeuerwehr veranstaltet Spiel & Spaß für die Kinder und ab 18 Uhr spielen "Just Relax" aus Brachtal live Oldies der 60er und 70er Jahre. Wir freuen uns auf einem entspannten Nachmittag und Abend mit den Spielbergerinnen und Spielbergern und natürlich mit Gästen aus Brachtal und Umgebung.

Der Ortsbeirat Spielberg

Einladung zum Grillfest der

Jagdgenossenschaft Obersotzbach

Am Sonntag, den 11.9.22 ab 12 Uhr laden wir alle Mitglieder und die Mitglieder der Angliederungsjagdgenossenschaft recht herzlich zum diesjährigen Grillfest ein.

Um 12 Uhr geht es los mit Gegrilltem und kühlen Getränken an der Alten Schule. Auf eine rege Teilnahme und gesellige Stunden freut sich der Vorstand

1. Mopedtreffen

am **10.09.2022 ab 11:00 Uhr**

In 63633 Birstein / Unterreichenbach

Am Sportplatz 9



- ab 13:00 Uhr ca. 50 Km Ausfahrt durch den Vogelsberg

- gegen 16:30 Pokalverleihung für die schönsten Mopeds

- Mit kleinem Telemarkt

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Jeder ist herzlich Willkommen

Kontakt:

Facebook: Alt Eise Säu

E-Mail: alt_eise_sau@aol.com

Grillfest der Freiwilligen Feuerwehr Lichenroth

Die Freiwillige Feuerwehr Lichenroth lädt zum Grillfest an der Grillhütte Lichenroth herzlich ein. Am 17.09.2022 ab 18.00 Uhr wollen wir gemeinsam unser jährliches Grillfest feiern, bei Steaks und Bratwurst sowie leckeren Vogelsburgern lassen wir es uns gut gehen.

Wir hoffen Euch begrüßen zu dürfen um bei leckerem Essen und kühlen Getränken ein paar schöne Stunden gemeinsam zu verbringen. Wir freuen uns auf Euer Kommen, Freiwillige Feuerwehr Lichenroth



Familie Reichert • Sonnenstraße 6 • 63633 Birstein Illnhausen
Tel. 06054-17 51 • info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

HAXENESSEN

von Freitag, 09.09. bis Sonntag, 11.09.2022

Wir bitten um Vorbestellung!

Seefisch & Delikatessenhandel Rühl



Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate finden Sie jetzt jeden Mittwoch von 8.30-13.30 Uhr bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein

Liedertafel Birstein

Chorproben: Dienstag, den 06. September 2022 Männerchor ab 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr, danach kommt der Frauenchor von 20:00 Uhr bis 21:00 Uhr dazu

Wir wünschen allen Sängerinnen und Sängern viel Spaß und gutes Gelingen beim Kerbumzug am Birsteiner Markt.

Modellbauausstellung im DGH Udenhain

Am Sonntag, den 18. September von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr lädt der Modellsportclub Brachtal im Dorfgemeinschaftshaus des Ortsteils Udenhain ein, seine Flugmodelle zu bewundern.

Direkt bei Udenhain betreibt der Verein einen Modellflugplatz, auf dem die Mitglieder ihre oft selbst gebauten Modellflugzeuge starten und landen. Überwiegend über Funkfernsteuerung gesteuert und ganz im Zeichen der Zeit mit Elektromotoren angetrieben, kreisen die oft über zwei Meter großen Modelle über dem Wiesengelände des Flugplatzes und gehorchen dabei den gleichen physikalischen Gesetzen wie ihre großen Vorbilder. Viele Modelle werden mit viel Arbeitsaufwand und Fachwissen gebaut, damit sie ihre Aufgabe, das Fliegen, erfüllen können.

Am 18. September kann man sie sich aus der Nähe ansehen und Details vom Piloten erfahren. Dabei wird der Verein auch für die Gastlichkeit sorgen und Getränke, Würstchen, Kaffee und selbst gebackenen Kuchen anbieten.

Tagesausflug der FFW Völzberg am 24.09.2022

Treffpunkt um 15:00 Uhr auf dem Schulhof Völzberg. Ziel der Fahrt: Steinbruch Michelnaun. Er ist ein in Europa einmaliges Geotop des Vögelbergs am Rande der Wetterau. Nach einer ca. zweistündigen Führung und Besichtigung lassen wir den Abend in einem Lokal in Hartmannshain ausklingen.

Anmeldungen bis zum 17.09.2022 bei Manfred Schneider unter 06668-801.

Freiwillige Feuerwehr Untersotzbach

Termine: Jahreshauptversammlung 17.09.22

Freiwillige Feuerwehr Hellstein „aktuell“

Hier die Termine für September 2022.

Die **Jugendfeuerwehr** trifft sich immer samstags ab 11:00 Uhr am Feuerwehrhaus unter der Leitung von Marcel Stork.

Sa. 03.09. / 10.09. / 17.09. und 24.09.2022.

Die **Einsatzabteilung** der Feuerwehr Hellstein trifft sich zu den Übungen jeweils freitags ab 20:00 Uhr am Feuerwehrhaus an folgenden Terminen: Fr. 02.09. / 16.09. und 30.09.2022.

Unsere **Bambinis** treffen sich immer nach kurzfristiger Abstimmung, wenn dann auch die meisten können.

Vorankündigung: Wie bereits in der JHV angekündigt, freuen wir uns nach 2 Jahren Pause am **Sonntag, dem 18.09.2022** ab 10:00 Uhr zum Schlachtfest rund um das Feuerwehrhaus einladen zu dürfen.

Zum Fröhlichschoppen mit dem einen oder anderen Kaltgetränk wird angeboten: die traditionelle Schlachtplatte, die Hausmacher Bratwurst, der Handkäs' mit Musik, dazu frisches Bauernbrot. Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch!

Freiwillige Feuerwehr Spielberg

Jahreshauptversammlung: Die Jahreshauptversammlung für die Geschäftsjahre 2020 und 2021 der Freiwilligen Feuerwehr Brachtal-Spielberg e.V. findet am Samstag, 24.09.2022 um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Spielberg statt.

GV „Einigkeit“ 1986 Udenhain e.V.

Ende der Sommerpause: Ausnahmsweise an einem Donnerstag beginnen wir nach der Sommerpause am 08. September 2022 ab 20.00 Uhr wieder mit den Gesangstunden unseres Gemischten Chores unter der Leitung von Astrid Klisch. Danach werden die Gesangstunden wieder freitags im kleinen Saal des Udenhainer Dorfgemeinschaftshauses stattfinden. Die Aktiven des Chores würden sich über neue Sängerinnen und Sänger sehr freuen, denn die Wiederaufnahme der Gesangstunden nach der Sommerpause stellt eine sehr gute Gelegenheit dar, mit dem Singen anzufangen bzw. es wieder aufzunehmen. Es hat sich sicher schon herumgesprochen, dass das Singen für den menschlichen Körper sehr gesund ist und eine gute Gesundheit ist das, was wir uns alle wünschen.

EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach

Du bist auch Eintracht Fan und möchtest dich unserem Eintracht Fanclub anschließen? Weitere Infos zum EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach gibt es unter: <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com/>

1. Moped Oldtimer Treffen

am 10.9. ab 11 Uhr in Birstein-Unterreichenbach, Am Sportplatz 9

Sie erwarten alte Mopeds bis Baujahr 1985, welche die Erinnerungen der Jugend wieder erwecken lassen. Es gibt eine kleine gemeinsame Ausfahrt und gegen 16.30 Uhr werden die schönsten Mopeds prämiert. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Jeder ist herzlich willkommen, ob mit oder ohne Moped. Es laden ein die Alt Eise Säü Hellstaa!

Wandertag der KSG Hettersroth/ Hitzkirchen

Am Samstag, den 24.09. möchte die KSG wieder einen Wandertag veranstalten, die Strecke beträgt ca. 12 km und wird von einem "Cateringbus", der uns an 2 Stellen bewirtet, begleitet. Um besser planen zu können, bitte ich alle, die Interesse haben, sich vorher anzumelden.

Genauere Infos über Treffpunkt, Uhrzeit u.ä. werden bei genauer Personenzahl in der Regionalen in KW 38 bekannt gegeben. Telefon: 01714927248, Andreas Löffler. Mir besten Grüßen, Der Vorstand

Oktoberfest in Lichenroth

Der Ortsbeirat Lichenroth und die Vereine laden am Samstag, den 08. Oktober 2022 um 18 Uhr zu Oktoberfest ins DGH Lichenroth ein. Es gibt leckere Haxen und Fleischkäse (mit oder ohne Kraut), dazu gibt es frisch gebackenes Brot aus dem Backhaus. In Lichenroth gehen Listen zum Vorbestellen rum. Auswärtige können bei Helmut Koch (0162/1900753) oder bei Claus Peter Will (06668/919315) vorbestellen.

TTV Brachtal - Vereinsausflug

Unser Vereinsausflug zum Rheingauer Klostersteig steht kurz bevor. Wer Lust hat eine Teilstrecke, also ohne Übernachtung, mitzulaufen, ist herzlich willkommen und kann sich gerne jederzeit melden. Möglich wäre am Freitag, den 02.09. oder am Samstag, 03.09. Die Wanderung an diesem Wochenende erstreckt sich über insgesamt 30km von Eltville nach Assmannshausen.

Für weitere Infos meldet euch gerne bei Annette Reining unter 06054-900277 oder auch per Email emailannette67@gmail.com.

Damengymnastik Udenhain

Gymnastikstunde: Nach der veränderten Sommerpause starten wir am 14.09.2022 wieder mit den Gymnastikstunden. Mittwochs von 19 - 20 Uhr im DGH. Info bei Gaby Rollmann, Tel.: 5924, oder Martina Lohrey-Erbe, Tel.: 2993.

DC Hotzenplotz

Jeden Freitag Competition bei uns im Vereinsheim in Lichenroth: Unser Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet und Anmeldeschluss/Start ist um 20 Uhr. Außerdem kann bei uns im Vereinsheim auch E-Dart und oder Billard gespielt werden. Hierzu sind alle Interessierten gerne eingeladen.

SV Burgbracht - Bösgesäß

Hiermit werden alle Mitglieder zu der am Freitag, dem 02. September 2022 um 19.30 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2021 in das Feuerwehrhaus nach Burgbracht eingeladen.

Tagungsordnungspunkte: siehe letzte REGIONALE.

Mit sportlichen Grüßen, Der Vorstand des SV Burgbracht - Bösgesäß

SKC Sotzbach e.V.

Fitness mit Beatrix beginnt wieder am 30.08 um 19 Uhr im DGH Untertotzbach.

Gymnastik mit Jenny jeden Mittwoch ab 19 Uhr im DGH Untertotzbach.

Krabbelgruppe jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im DGH Untertotzbach.

Kinderturnen macht Sommerpause vom 25.7.-02.09.22.

Bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe beachten. Infos bei Melanie, Tel.: 0170/6879441 oder unter skcsotzbach@t-online.de.

Termine: Apfelweinfest mit Wandertag am Sonntag, den 18. September 2022 Dorfgemeinschaftshaus Untertotzbach. Start auf die Wanderstrecken ist wie gewohnt von 10-12 Uhr. Leckeres Mittagessen, ein großes Kuchenbuffet, zahlreiche Getränke und natürlich Sotzbacher Apfelwein im Bembel wartet auf die Gäste.

SVB Damengymnastik

Unsere Sommerpause ist vorbei! Aktuelles Sportangebot:

Zumba: Weiter geht's mit dem Kurs ab Mittwoch, **07.09.**, 19:30 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Jumping Fitness: Das Trampolin springt wieder ab **08.09.** in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Tabata: Du willst dich richtig auspowern und an deine Grenzen gehen? Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Bauch Beine Po: Fit und munter in die neue Jahreszeit? Ab sofort wieder dienstags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes in der Alten Schule in Hellstein.

Hallentraining: Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich wieder ab 14.9 mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter Kailing@mail.de.

Fitness für Junggebliebene: Gymnastik wirkt wie ein Jungbrunnen. Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fiderler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Weiter geht's ab **13.09.**, dienstags, von 10:00 – 11:00 Uhr in der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225

GymFit: Mit einem abwechslungsreichen Workout aus allen Bereichen zu motivierender Musik mobilisieren wir Kraft und Ausdauer für ein ausgeglichenes Körperwohlgefühl – jeder wie er kann. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Weiter geht's ab **13.09.**, dienstags, von 11:00 – 12:00 Uhr in der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225.

Angebote für Kinder:

Kinderturnen: Los geht es wieder ab Mittwoch, den **14. September** in der Schulturnhalle Neuenschmidten. **Eltern-Kind-Turnen** (1-4 Jahre) 15:00-15:45 Uhr, **Turnen & Tanzen** (4-6 Jahre) 16:00-16:45 Uhr, **Turnen & Tanzen** (6-10 Jahre) 17:00 - 17:45 Uhr. Infos unter kisakailing@yahoo.de

Toben, Spielen und Ballspiele: Für alle Kinder im Alter von 4 – 7 Jahren ab sofort wieder immer montags von 16:30 – 17:15 Uhr. Für Kinder

HIN & HER



**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

FAHRSERVICE

Inh. Jens Gröll

63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907567

oder 0175/4156357

www.hinundher-fahrservice.de

von 8 – 11 Jahren immer montags von 17:30 – 18:15 Uhr mit Sina und Andreas Suchan in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter suchan@mail.de.

SG Hettersroth/Burgbracht

Aus Schotten haben die Jungs 3 Punkte mitgebracht. Die 2te konnte leider die vielen Ausfälle nicht kompensieren und verlor nach der 1:0 Führung noch mit 4:2, unsere Treffer gelangen Krszystof und Kevin Sussmann.

Die 1ste hatte am Anfang Glück, dass ein Freistoß der Gastgeber nur den Pfosten traf. Im Laufe des Spiels nahmen wir immer mehr das Heft in die Hand. Ray eroberte sich den Ball in der gegnerischen Hälfte und zog beherzt ab, der Ball schlug zum 1:0 im Winkel ein. Kurz vor der Pause tankte sich Thomas durch, setzte Maciek ein, der quer auf Paul legte, der schob überlegt zur 2:0 Pausenführung ein. Gleich nach dem Wechsel hat die Schottener den Anschluss auf dem Fuß, der Ball ging knapp vorbei. Im Gegenzug über Ray und Maciek kam der Ball wieder zu Paul, der zum 3:0 vollstreckte. Schotten gelang kurz vor Ende der Partie noch das 1:3, dass änderte nichts mehr an unserem verdienten Sieg. Zum Spiel gegen Kefenrod gibt es den Bericht nächstes Wochenende. Am Sonntag haben wir Düdelsheim zu Gast, da haben wir aus dem letzten Heimspiel noch eine Rechnung offen. Wir freuen uns auf ein gutes Spiel und viele Fans.

Dran denken in 2 Wochen, am 17. September, ist Oktoberfest am Sportplatz; bis zum **13. September** könnt ihr Haxen oder Hähnchenschenkel bei Reiner Kaufmann 06054 900234 oder Manfred Jost 06054 6467 bestellen.

SVH Fischborn - Fußball

Am letzten Spieltag traten beide SVH-Teams auswärts an. Die 2. Mannschaft erreichte bei der SG Flörsbachtal einen beachtlichen 4:1-Sieg (2x Marcus Wiedermann, 2x Boban Milovanovic).

Die 1. Mannschaft legte beim SV Neuses noch einen drauf und kam mit einem verdienten 6:0 nach Hause (Janis Reifschneider, Tristan Hummel, Jonathan Wolf und 3x Florian Bäuscher waren die Torschützen). Die nächsten beiden Spieltage finden zuhause statt. Am Sonntag, 04.09. gastiert der FSV Bad Orb mit 2 Teams am Riedbach. Die Ausgangsposition: 2. Mannschaften = Bad Orb mit 9 Punkten aus 4 Spielen auf Platz 3 und der SVH mit 4 Punkte aus 3 Spielen auf Platz 13 / 1. Mannschaften = Bad Orb mit 3 Punkten aus 3 Spielen auf Platz 15, der SVH mit 9 Punkten aus 5 Spielen auf Platz 7. Anstoßzeiten: 13.00h + 15.00h.

Nach einer kurzen Verschnaufpause steht dann das Derby auf dem heimischen Geläuf gegen die SG Sotzbach/Birstein an. Am Do, 08.09. treffen die beiden C-Liga-Teams aufeinander, und am Fr, 09.09. dann das Spiel der beiden A-Teams. Anpfiff jeweils 19.30h. Der SVH freut sich auf zahlreiche Zuschauer / für das leibliche Wohl wird gesorgt.

TTV Brachtal

Training Kinder/Jugendliche: dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr.

Training Erwachsene: dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache.

Jeder ist herzlich willkommen, natürlich auch Anfänger.

ORIGINAL
Sotzbacher

Fruchtsäfte · Apfelwein
Angebote gültig vom
03. bis 16.09.2022
solange der Vorrat reicht!

Aus der Region – für die Region!

ACHTUNG:
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!

	Original, Medium oder Naturell		Original, Medium, Sanft oder Naturell
€ 5,00		€ 6,00	
12x0,7l / 0,75Glas + Pfand		12x1,0l PET + Pfand	

Apfelannahme 2022: Die Apfelannahme in Untersotzbach übernimmt ab diesem Jahr die Kelterei Walther! Die Anlieferzeiten sind wie folgt:
Montags von 14 bis 17 Uhr • **Samstags** von 9 bis 16 Uhr
Bitte bringen sie ihr Obst in Säcken, Kisten oder Körben, eine lose Annahme über die Fahrzeugwaage ist nicht mehr möglich!
Der erste Annahmetag ist Montag, 12.09.2022 ab 14 Uhr!

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN

Jagdgenossenschaft Untersotzbach

Kleines Fest – große Freude. Im Rahmen einer Vorstandssitzung der Jagdgenossenschaft Untersotzbach konnte Jagdvorsteher Walter Simon einen symbolischen Scheck in Höhe von 660,00 € an Ortsvorsteher Philipp Löffler überreichen (siehe Bild).



Dieser Betrag ist das Ergebnis aus dem Jubiläumsfest, das die Jagdgenossenschaft kürzlich aus Anlass ihres 50-jährigen Bestehens auf dem Mehrgenerationenplatz im Breuel in Untersotzbach veranstaltet hatte. Die Vorstandsmitglieder der Jagdgenossenschaft mit Walter Simon, Werner Schleich, Burkhard Grauel, Dirk Hofmann, Günter Kauck, Philipp Löffler und Christian Schmidt zeigten sich hocheifrig über die Spendenbereitschaft der anwesenden Besucher an diesem Tag.

Die Bemühungen des Vorstandes mündeten in ein rundum gelungenes Fest, das die Dorfgemeinschaft förderte und mit dem erzielten Erlös der Ortsbeirat nun bei seinen Tätigkeiten für den Ortsteil Untersotzbach unterstützt werden kann. Neben namhaften Geldspenden beinhalteten die Sachspenden u.a. die unentgeltliche Bereitstellung eines Kühlwagens, den erforderlichen Stromanschluss, vieler Zeltgarnituren und eines Toilettenwagens. Ortsvorsteher Löffler dankte auch im Namen der übrigen Mitglieder Katja Brand, Daniela Kauck, Matthias Kauck und Bianca Ludwig für das großzügige Entgegenkommen der Jagdgenossenschaft, das selbstverständlich gerne fortgesetzt werden kann.

Kindergottesdienst Kirchbracht

Der Kindergottesdienst feierte mitten in den Sommerferien ein Kinderfest am 18. August auf dem Gelände der Firma Holzbau Luft. Aufgrund des erwarteten Wetterwechsels war eine Halle wichtig, denn immerhin wurde eine „Hüpfburg mit Hindernisparcour“ aufgebaut.

Die Geschichte von Jonas Rettung aus dem Walfischbauch wurde mit anschaulichen Figuren erzählt und für das leibliche Wohl war gesorgt. Das Kindergottesdienstteam bestehend aus Iris und Nora Pfeifer, Michaela und Timo Frank, und Pfarrer Häfner sorgte für einen schönen bunten Nachmittag. Auf dem Bild sind die Kinder rund um das bunte Schwungtuch zu sehen.





Autohaus Gleiß

Rosengarten 10
63633 Birstein

Fon: 06054-900 174
Fax: 06054-900 175
info@auto-gleiss.de
www.auto-gleiss.de

Werkstatt-Service • Karosseriearbeiten
TÜV/AU • Neuwagen • Gebrauchtwagen
Autovermietung • Finanzierung • Leasing



Baumfällungen aller Art
Baumwurzelentsorgung
Grünschnitt/Verwertung



Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden
Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege

Verwertungs GmbH
Fachbetrieb für selektiven Rückbau



Industriestr. 3 • 63633 Birstein
Tel. 06054 - 457 9649
Fax 06054 - 457 9648
Mobil 0171 - 1958489
marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de



AM 04.09.2022 FEIERN WIR VON 13 BIS 18 UHR

VERKAUFSOFFENEN SONNTAG

10% RABATT*

ab einem Einkauf von 50 Euro!

20% RABATT*

ab einem Einkauf von 100 Euro!

VORBEIKOMMEN LOHNT SICH!

Stutttage müssen an diesem Tag besucht werden. Gilt nicht für Produkte oder bei Sonderaktionen. Vorher Preise prüfen. Sonderangebote, Treibstoffe, 30 und 20% Off Artikel, Mieten, Zuschläge, Gutscheine und Frachten. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Abgabe nur im hauseigenen Markt. Datum 04.09.2022 gilt. Gilt nicht für die Rabatgewinnung ist ausgeschlossen.

www.eichhorn.de
<https://www.facebook.com/EichhornAG>
Bauzentrum Birstein
 Lauterbacher Straße 40
 63633 Birstein
 Telefon: 06054 / 9120-0
 Fax: 06054 / 9120-25
 info@bauzentrum-birstein.de

EICHHORN

BAUSTOFFE & TRANSPORT | HEIMWERKEN | TIER & GARTEN



Ev. Pflegedienste
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Sommerfest & Tag der offenen Tür

**10. September 2022
ab 14 Uhr**

mit Kaffee und Kuchen, Grillwurst, Getränken
und guter Unterhaltung

Sie sind herzlich eingeladen! Als ambulanter Pflegedienst-
und Auszubildendenbetrieb in der Region freuen wir uns
auf anregende Gespräche mit Ihnen!

Rosengarten, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org

Brachttaler Helferkreis

Was bedeutet es, den 31. Unabhängigkeitstag des eigenen Landes in einem Krieg, fernab von Freunde und Familie, in der Fremde, in einem Land, dessen Sprache man nicht spricht, abhängig von Behörden und Menschen, alleine zu begehen? Was bedeutet die Ungewissheit, wann ist der Krieg zu Ende, wann können wir zurück? Diese Fragen muss jeder für sich alleine beantworten.



Wir vom „Brachttaler Helferkreis“ wollten, dass alle ukrainischen Flüchtlinge diesen Tag in diesem Jahr nicht alleine begehen müssen. Es stellte sich die Frage: Wie kann man diesen Tag für traumatisierte Menschen vom Baby bis zum Greis erträglicher machen? Fazit: Indem man allen ukrainischen Gästen, die in unserer Umgebung untergekommen sind, die nicht alleine sein wollen, die Möglichkeit gibt, diesen Tag gemeinsam zu begehen!



Wir, Menschen, die sich im „Brachttaler Helferkreis“ zusammengefunden haben, konnten für 74 ukrainische Mitbürger aus Brachtal und Birstein dank der Spenden, dem Reiseunternehmen Susen und dem Entgegenkommen des Freizeitparks Steinau aus diesem Tag einen Tag der Gemeinsamkeit machen.

Ohne die Spenden, die Hilfsbereitschaft von Menschen aus der nächsten Umgebung ist es auch dem „Brachttaler Helferkreis“ nicht möglich, den Menschen, die aus den unterschiedlichsten Gründen ihre Heimat verlassen, das Leben in der Fremde etwas erträglicher zu machen. Dafür Allen: DANKE! Möge dieser Tag für alle, die diesen Tag gemeinsam erlebt haben, ein Tag der Erinnerung bleiben.

Wir vom „Brachttaler Helferkreis“ hoffen mit allen Menschen aus der Ukraine, die ihr Land verlassen mussten, um sich und ihre Kinder zu schützen, dass sie den 32. Unabhängigkeitstag in ihrem Zuhause, ihrer Heimat, mit Freunden und Familie, in Frieden und Freiheit begehen können. Wir fragen uns, wie lange noch? Jeder Tag Krieg ist ein Tag Krieg zu viel. Wir alle sind gegen jeden Krieg. Wer im Helferkreis mitmachen, uns unterstützen möchte, Ideen und Fragen hat: E-Mail: brachttaler-helferkreis@web.de



Blumenfachgeschäft
Gärtnerweg 6
Brachtal
Tel. 06053/1754
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8:00 - 18:30 Uhr
Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr
Samstag 8:00 - 15:00 Uhr

Blumen immer Jung
Floristik mit Herz

COLORIUM
MALERMEISTER - FACHBETRIEB
Inhaber: Doganay Erkekci

Tel.: 0163 81 84 781
Parkstraße 2 · 63636 Brachtal
WWW.MALERMEISTER-COLORIUM.DE
info@malermeister-colorium.de

DC Hotzenplotz

Am 28.08.2022 war es wieder soweit und die diesjährige Vereinsmeisterschaft des DC Hotzenplotz fand im eigenen Vereinsheim statt. Etwas enttäuscht, dass sich zu diesem Turnier doch "nur" 14 Mitglieder angemeldet haben, startete dies kurz nach 19 Uhr wie gewohnt mit einer Gruppenphase. Hier gab es zwei 5er und eine 4er Gruppe.

Nach dieser Phase traten die besten 8 Spieler*innen in der, aus der Competition bekannten, Doppel-K.O. Phase gegeneinander an. In spannenden

Spiele konnte sich zum Schluss Philipp Spindler gegen Glen Hummel im Finale durchsetzen und krönte sich zum dritten Mal in Folge zum Vereinsmeister. Glen setzte sich zuvor im Halbfinale gegen Andre Michel durch.

Auch die Bestleistungen wurden gewürdigt. Das Höchste High-Finish an diesem Abend hatte Heiko Spindler mit einem 120er Finish. Jeweils zwei 180er warfen an diesem Abend Jessica Voos, Philipp Spindler und Glen Hummel. Hier wurden sich die Spieler einig, dass der Pokal an Glen Hummel überreicht werden sollte.

Das schnellste Leg hatte Philipp Spindler gespielt. Dieser konnte ein Leg mit nur 13 Darts abschließen.

Wir gratulieren allen Spielern ganz herzlich.

Der Vorstand des DC Hotzenplotz

Bild: (v.l.n.r) Andre Michel (3.Platz); Glen Hummel (2. Platz); Philipp Spindler (1. Platz); Heiko Spindler (höchstes High-Finish)



Therapeutische Hypnose
z.B. bei Ängsten (Schul- oder
Führerscheinprüfung usw.)
Info: Tel. 06054 / 91 700 14
www.naturheilpraxis-bluhm.de



**HOLZ-
BLECH.DE**

TRAPEZBLECH
1. und 2. Wahl

in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!

Ca. 15.000 m² an Lager
pro m² ab 6,99 €

TERRASSENDIELE
1. und 2. Wahl

in verschiedenen Stärken und
Längen erhältlich!

Ca. 60.000 lfm an Lager
pro lfm. ab 1,99 €

Außerdem Gartenhäuser, Carports,
Kinderspielhäuser & mehr online:

www.holz-blech.de

Industriestr. 4a • Birstein

Tel. 06054-9071114

Mo. bis Fr. 9.30 – 17.00 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

**WIR MACHEN IHREN TRAUM
VOM EIGENHEIM WAHR!**

WISH
IMMOBILIEN

Besuchen Sie unsere Webseite und
finden Sie Immobilien von Sylt bis
zum Bodensee!

www.wish-immobilien.de

SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?

Wir suchen Häuser, Wohnungen und
Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

info@wish-immobilien.de
06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

- So. 4.9.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Hettersroth
 Di. 6.9.: 17.00-19.00 Uhr Bücherei
 Mi. 7.9.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
 Fr. 9.9.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
 Sa.10.9.: 13.00-17.00 Uhr Konfirmandentag
 17.00 Uhr Gottesdienst in Birstein mit Begrüßung der neuen Konfirmandengruppe
 So. 11.9.: kein Gottesdienst am Sonntag wegen dem Samstagsgottesdienst

Ge., Wein*^sam für die Evangelische Kirche.

Liebe Marktbesucher, wir feiern Premiere: am Marktsamstag, 03.09.2022 ab 17 Uhr mit Wein (und anti-alkoholischen Getränken) und Brot (Laugengebäck) in geselliger Runde unter der Kastanie an der evangelischen Kirche Birstein. Der Erlös fließt zu 100% in die Renovierungsarbeiten unserer schönen Kirche.

Kommet und schmecket ;-). Wir freuen uns auf Euren und Ihren Besuch. Der Kirchenvorstand

Pfarramt vom 15.08.-04.09. geschlossen. Die Vertretung in sehr dringenden Fällen hat Pfarrer Jost Häfner aus Kirchbracht übernommen, Tel. 06054-5526.

Samstagsgottesdienst am 10.09. um 17.00 Uhr mit Begrüßung der neuen Konfirmandengruppe. Die neuen Konfis starten nach den Ferien mit ihrem ersten Samstagstreffen in die Konfirmandenzeit. Wir wollen als Kirchengemeinde die Jugendlichen mit einem Gottesdienst an diesem Tag willkommen heißen und mit einem alkoholfreien Gläschen Sekt am Schluss mit ihnen anstoßen. Deswegen wäre es sehr schön, wenn viele Gemeinemitglieder am Samstag am Gottesdienst teilnehmen würden und den Konfis so zeigen, wie sehr wir uns über sie freuen. Es reicht nicht zu sagen, die Jungen kommen nicht in die Kirche, die Älteren müssen auch zeigen, dass sie zu den Jungen stehen und dafür auch neue Wege gehen – wie z.B. mit diesem Samstagsgottesdienst.

Kein Sonntagsgottesdienst am 11.09.

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So. 4.9.: 9.15h Gottesdienst in Radmühl
 10.30h Gottesdienst in der Kirche Untersotzbach
 Mi. 7.9.: 20.00h Gospelchor Sign`Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach
 20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
 Sa. 10.9.: 11.00h Trauung Ehepaar Zimmer in der Kirche Unterreichenbach mit Taufe
 So. 11.9.: 10.00h Abendmahlsgottesdienst zum Silbernen Konfirmationsjubiläum in der Kirche Unterreichenbach

Vom 24.08.-09.09. ist das Pfarramt Unterreichenbach nicht besetzt.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bis zum 04.09. bitte an Pfarrer Arno Fischer (06054 443), vom 05.-09.09. an Pfarrer Roland Dürmeier (06054 401).

Am Platz brauchen Sie keine Maske mehr! Beim Singen ist es klug, sie noch zu tragen.

Offene Kirche. Der Vogelsberger Dom ist sonntags von 10–18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch und Gebet ein.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- Sa. 03.09.: 14.00 Uhr Kirchliche Trauung von Michelle und Marcel Adolph in Kirchbracht
 So. 04.09.: 09.45 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht
 11.00 Uhr Gottesdienst in Lichenroth
 So. 11.09.: 18.00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht
 19.15 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

Offene Kirche: Unsere Kirchen sind sonntags von 10 – 18 Uhr geöffnet und laden ein zu Stille, Gebet und Besinnung.



Die Turmuhr der Evangelischen Nikolauskirche von Kirchbracht ist wieder in ihr heimatliches Kirchengebäude zurückgekehrt. In den letzten Jahrzehnten war sie im Turmuhrenmuseum in Gelnhausen ausgestellt, nachdem sie von Bernhard Schmidt sorgfältig restauriert wurde. Die Turmuhr wurde ca. 1780 gebaut und betätigte ein Schlagwerk, so dass der Stundenschlag zu hören war. Die Uhr hatte aber kein Zifferblatt.



Am Sonntag 28. August 22 wurden in Kirchbracht drei Kinder getauft: Luke Noll aus Mauswinkel, Joakin Müller und Giulina Müller aus Birstein.

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

- Sa. 3.9.: Wb. 17.00 Uhr Rosenkranzgebet
 Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse
 So. 4.9.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Maria Sofcynski, Josef Garbas, Leb. u. Verst. d. Fam. Ogas
 Di. 6.9.: Bi. Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen.
 Do. 8.9.: Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
 Bi. 18.00 Uhr Abendmesse
 Fr. 9.9.: Wb. 18.00 Uhr Abendmesse
 Sa. 10.9.: Bi. 19.00 Uhr Vorabendmesse für verst. Hermann Josef Ruhl, leb. u. verst. Angeh.
 So. 11.9.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die **Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.

In unseren Gotteshäusern sind folgende Corona-Regelungen gültig: Es braucht keine Masken mehr; ein gewisser Abstand erscheint jedoch sinnvoll.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

4. September 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche Hellstein
10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche Udenhain
5. September 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
6. September – Kein Konfirmanden-Kurs –
11. September 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

Kleiderkammer Hellstein! Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten (Montags von 14.30-16.30 Uhr) geöffnet. Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. In dieser Zeit können Sie auch Ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben. **Wir nehmen gerne auch Spenden zur Weiterleitung in die Ukraine an.**

Pfarrer Fischer ist vom 5.9.-24.9.2022 nicht im Dienst. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an die Vertretungen. Vom 5.9.-10.9. hat Vertretung Pfarrer Häfner, Kirchbracht, Tel.: 06054-5526. Vom 11.9.-24.9. hat Vertretung Pfarrerin Andrea Engelkamp, Unterreichenbach, Tel.: 06054-364.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

- So. 4.9.: 11 Uhr Kirchenstraßenfest in Wächtersbach
Do. 8.9.: 15-17 Uhr: Seniorennachmittag in Spielberg (Kegelschänke). Alle Senior*innen aus den 4 Ortschaften der Kirchengemeinde sind herzlich eingeladen. Wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit benötigen, können Sie sich gerne im Pfarramt melden.

Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt Spielberg-Waldensberg: Tel. 06054-9097091.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Gottesdiensttermine

- So. 04.09.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht
So. 11.09.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod
11.00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen
So. 18.09.: 09.30 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen
11.00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod
14.00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht
Hitzkirchen Goldene Konfirmation
Kefenrod Silberne Konfirmation
Burgbracht Diamantene-, Eiserne-, Gnadenkonfirmation
So. 25.09.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht
11.00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

13. Bayerisch-Hessischer Tourismustag am 22. September

Das nächste Treffen der Spessart-Gastronomen, Hoteliers und Touristiker steht ganz im Zeichen der Chancen rund um die Digitalisierung. In kleinen und mittleren, aber auch in einigen größeren Unternehmen der Tourismusbranche kann mehr Digitalität den grassierenden Fachkräftemangel wenigstens zum Teil überwinden. Das Netzwerktreffen gibt diesbezügliche Anregungen.

Der Tourismustag der beiden Spessart-IHKs in Aschaffenburg und Hanau bietet ferner Impulse und Strategien zum Finden und Binden von Helfern und Fachkräften. Der Tourismustag startet um 14.30 Uhr im Golfrestaurant Heckers in Gründau, Gründautalring 1, Gründau-Gettenbach. Anmeldungen sind möglich unter E-Mail tourismustag@ihk-hu.de oder Tel. 06181 9290-8121.

Letzte Hilfe Kurse der evangelischen Kirchengemeinde Wächtersbach

Wächtersbach. Die evangelische Kirchengemeinde Wächtersbach bietet einen „Letzte Hilfe Kurs“ Spielberg an. **Der Kurs findet am Samstag, 17. September von 11 bis 15 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Spielberg statt.** Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich, da die Teilnehmerzahl beschränkt ist. Eine Gebühr wird nicht erhoben und der Kurs ist für die Teilnehmer kostenlos.

Oft stehen Angehörige und Freunde am Lebensende und beim Sterben hilflos da. „Was kann man tun? Was möchte der Sterbende?“ sind zwei der vielen Fragen, die sich Familienangehörige immer wieder stellen. Im Main-Kinzig Kreis werden daher „Letzte Hilfe Kurse“ angeboten. Ehrenamtliche Mitarbeiter der Wächtersbacher Kirchengemeinde haben eine Ausbildung zum Kursleiter absolviert und bieten diese Kurse nun an. Marie-Luise Alt und Beate Boege-Sonnek zeigen den Interessierten einfache Handgriffe, vermitteln Grundwissen und beantworten die Fragen der Teilnehmer.

Für Fragen und Anmeldungen melden sich Interessenten gerne bei der Kursleiterin Marie-Luise Alt (Tel. 06053-3744) oder im Gemeindebüro (06053-707780) der Kirchengemeinde Wächtersbach.

Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten? **Internet: www.bfb-generationenhilfe.de**
• Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



Bitte Texte für die REGIONALE einfach ins E-Mail-Fenster setzen, nicht als (Word-) Anhang schicken, nur evtl. Bilddateien (PDF, JPG, TIF etc.), das spart uns bei der Masse der eingehenden Mails viel Zeit, danke!

IHK-Sicherheitstag am 20. September

Einbrüche, Vandalismus, IT-Sicherheit, Spionage & Co. – seit über 15 Jahren informieren die Industrie- und Handelskammern (IHKs) in Darmstadt, Offenbach am Main und Hanau gemeinsam mit Partnern die Unternehmen in Südhessen zu wichtigen Fragen rund um die Unternehmenssicherheit. Auch wenn in Hessen im vergangenen Jahr der niedrigste Wert seit 1980 ermittelt wurde: Angesichts von 336.030 gemeldeten Straftaten im vergangenen Jahr ist der Eigentumsschutz ein wichtiger Aspekt für Unternehmen. Hinzu kommt, dass im Großraum Frankfurt/Rhein/Main Unternehmen statistisch viel öfter Ziel von kriminellen Angriffen werden.

Noch immer unterschätzen viele Unternehmen die Auswirkungen der Wirtschaftskriminalität auf die betrieblichen Abläufe. Schon einfache Präventionsmaßnahmen können helfen, Schaden abzuwenden oder kriminelle abzuschrecken. Das gilt auch in der digitalen Welt! Auf der kostenfreien, informativen Nachmittagsveranstaltung erfahren Unternehmen, wie sie sich besser schützen können. Neben Fachvorträgen gibt es geldwerte Tipps an den Info-Ständen und in Beratungsgesprächen. Der Sicherheitstag beginnt um 14.00 Uhr im Gebäude der IHK in Hanau, Am Pedro-Jung-Park 14. Anmeldungen sind online möglich unter E-Mail sicherheitstag@ihk-hu.de.

**Das Ristorante La Perla
heißt Sie herzlich willkommen.**



Das neu eröffnete Ristorante La Perla bietet Ihnen eine Vielzahl italienischer Gerichte. Für genussvolle Stunden sowie Ihre Feierlichkeiten stehen Ihnen geschmackvoll eingerichtete Räumlichkeiten im Lokal sowie ein rustikaler Kuhstall mit gemütlich gestaltetem Außenbereich zur Verfügung. Wir bieten Ihnen darüber hinaus auch Außer-Haus-Catering für Ihr Familienfest oder Ihre Betriebsfeierlichkeit an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Ihr Team La Perla Ulmbach
www.La-Perla-Ulmbach.de
 Rabensteiner Straße 15
 36396 Steinau-Ulmbach
 Tel. 06667 / 360

JSG Birstein / JSG ONBI

Wir lernen Fußball - mit Spaß!

Neue Trainingsanzüge für unsere Jüngsten. Nachdem wir die A-D-Junioren im Rahmen unserer Spielgemeinschaft mit der JSG Obere Nidder ausgestattet hatten, erhielten jetzt alle Kicker sowie Trainer und Betreuer der E-, F- und G-Junioren ebenfalls neue Trainingsanzüge, und zwar gleicher Farbe und Marke.



Damit sind wir im Jahr 2022 komplett neu ausgestattet. Die Jugendleiter der JSG Birstein bedanken sich sehr herzlich beim Sponsor, der Fa. Bien Zenker GmbH, und wünschen viel Spaß und Erfolg im neuen Outfit. Die Fotos zeigen einmal ein Gesamtbild und einmal die Rückseite eines einzelnen Anzugs.

Jugendfußball: unser Projekt. Wir bieten sehr viel und darauf sind wir stolz: Fußball für alle Altersklassen; motivierte und qualifizierte Trainer; Training bei allen Wetterlagen; Trainingsanzüge uvm. Wir wollen mehr: Spezialtrainings, noch kleinere Gruppen. Dazu brauchen wir Euch: Menschen, die Spaß am Umgang mit Kindern und Jugendlichen haben, oder Menschen, die gerne organisieren und die Lust haben, bei unserem Projekt mitzumachen. Also runter vom Sofa! Meldet euch bei Matthias Kauc (0151-58545331).



www.die-regionale.de



**Lauftrainerin
BIRGIT**

Telefon 0171 - 503 68 68
www.lauftrainerin-birgit.de

- » Laufkurse für Anfänger
- » Personal Training
- » Leistungsdiagnostik
- » Trainingsplanung

Kleine Hütte – großes Engagement

Die Schutz-/Rasthütte auf dem Marktplatz Hetttersroth wurde in den letzten Wochen komplett renoviert und der Stellplatz mit Pflaster versehen. Ein großes Dankeschön geht an alle fleißigen Helfer*innen. Die gelungene Umsetzung erfolgte auch auf Grund von Materialspenden, ohne die selbst die kleinste Hütte einiges mehr von unserem Jahresbudget „gefordert“ hätte.

Die Arbeiten wurden in toller Teamarbeit durchgeführt und haben die Wichtigkeit von Zusammenhalt und dörflicher Organisation gezeigt. Vielleicht wird Hetttersroth ja zukünftig



auch in die offiziellen Wander-/Radrouten der Gemeinde aufgenommen, wo die Hütte oder das DGH noch mehr als Anlaufpunkt dienen kann. Gez. Ortsbeirat Hetttersroth



**Bauunternehmen
BiRX
Meisterbetrieb**

- Neubauten • Pflasterarbeiten
- Umbauten • Natursteinarbeiten

Schäferstr. 10 • 63633 Birstein/Mauswinkel
 Tel. 06054/5909 • Mobil 0160/909 28 507

KSG Wüstwillenroth/Lichenroth

Einladung zur Jahreshauptversammlung. Hiermit lädt der Vorstand recht herzlich zur Jahreshauptversammlung der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth 1963 e.V. am **Freitag, den 23. September 2022 ab 20.00 Uhr** in das Sportlerheim ein. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2020 • 4. Bericht des 1. Vorsitzenden • 5. Bericht des Jugendleiters • 6. Bericht des Übungsleiters • 7. Bericht des Kassenwartes • 8. Bericht der Kassenprüfer • 9. Antrag und Entlastung des Vorstandes • 10. Satzungsänderung (§2 Zweck, § 12 Auflösung). Die geänderte Satzung hängt zur Information im Sportlerheim zur Einsicht aus • 11. Wahl eines Wahlleiters • 12. Neuwahlen • 13. Vereinstrungen • 14. Anträge • 15. Verschiedenes.



Einweihung unseres neuen LED Flutlichtes. Am Samstag 27.08.22, war es endlich soweit, unser neues Flutlicht wurde offiziell in Dienst gestellt. Um 17 Uhr wurden die Sponsoren begrüßt. Das für 18 Uhr geplante Meisterschaftsspiel der Kreisliga B KSG Wüstwillenroth Lichenroth gegen SG Pfaffenhausen II / Oberndorf III fiel leider aus,



glücklicherweise sprang die ASG Birstein ein und es konnte ein spannendes Spiel stattfinden, das die KSG mit 7:2 gewann. Mit einem gemütlichen Beisammensein fand der Abend dann seinen Ausklang.

Wir bedanken uns bei allen Sponsoren (Sponsorentafel hängt im Sportlerheim), Fans, der ASG Birstein und dem Schiedsrichter Helmut Schneider.

JHV der Flinken Stürmer Birstein



Foto v.l.n.r. Daniel Oestreich, Julian Eurich, Chistian Gottlieb, Annemarie Kress-Bartel und Sandro Lofink - Bericht nächste Seite

Baumpflege
Max Höhn

Kontakt:
info@max-hoehn.de
Tel. 0151-1542 7870
www.Baumpflege-maxhoehn.de



...nicht ein Haus –
...ich bau mein Haus!

Massivhaus
Kreppenhofer
www.kreppenhofer.de

Main-Kinzig-Straße 40
63607 Wächtersbach
Tel. 0 60 53 - 70 75 60
info@kreppenhofer.de

Foto links: passend zur neuen LED-Anlage gab es Flutlichtbier und Flutlichtradler.

BAUDEKORATION

JÖRG ZAUNER
Malermeister

Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapezier- & Anstricharbeiten

63636 Brachtal-Udenhain
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

Sie benötigen Hilfe bei Ihrer Steuererklärung?

Gerne übernehmen wir das!

- ✓ Persönlich
- ✓ Unkompliziert
- ✓ Regional

Kehm & Blunda Rechtsanwalt und Steuerberater
PartGmbH

Thorsten Kehm, Rechtsanwalt
Fernando Blunda, Steuerberater

Kirchgasse 3
63633 Birstein
Tel.: 06054-5439
Fax: 06054-2267

Poststraße 22
63607 Wächtersbach
Tel.: 06053-61500
Fax : 06053-615015

www.kehm-blunda.de
Info@kehm-blunda.de

Manuel Bandel
Sanitär & Heizungstechnik
 Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Regenwasser
- Sanitär
- Holzpellets
- Lüftung
- Hackschnitzel
- Heizung
- Wärmepumpen

Kundendienstmonteur gesucht!

Manuel Bandel Tel.: 06054-9088912
 SHK Meister Fax: 06054-9088913
 Vogelsbergstr. 17 E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de
 63636 Brachtal www.bandel-heizung-sanitaer.de

KSG Unterreichenbach

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich:

Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluß von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Christian Stelting. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

Training im Erwachsenenbereich: Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

Schnupperkurs bei der Jugendfeuerwehr Spielberg

Am 24.09.2022 lädt die Jugendfeuerwehr Spielberg alle Kinder und Jugendlichen ab 9 Jahren von 10-13 Uhr zu einem Schnupperkurs im und um das Feuerwehrgerätehaus in Spielberg ein. Details folgen.

JHV der Flinken Stürmer Birstein

3 Jahreshauptversammlungen mit einer Klatsche. Die Flinken Stürmer Birstein haben am 29.07.2022 in einem Zug die Jahreshauptversammlungen 2020 – 2022 durchgeführt. Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit und Totenehrung folgten überwiegend positive Berichte seitens des Vorstandes und der Kassierer. Gerade mit Blick auf die Grillhütte, die inzwischen durchaus als Vereinsheim bezeichnet werden muss, und die finanzielle Situation des Vereins ist der Vorstand stolz auf das Erreichte in den vergangenen Jahren. Der Hüttenumbau fruchtet unwahrscheinlich. Seit Beendigung der Pflasterarbeiten im Bereich vor der Grillhütte steht das Telefon kaum noch still bzgl. Mietanfragen für Geburtstage, Firmenevent oder ähnliches. Den einzigen Wermutstropfen sieht man, wie bei so vielen Vereinen, bei der Aktivität der Mitglieder. Der Verein plant im Bereich der Wanderabteilung in den kommenden Monaten wieder aktiv zu werden in Form eines Vereinsausfluges mit Aftershow-Event.

Die später folgende Entlastung des Vorstandes erfolgte einstimmig. Nach den Neuwahlen präsentiert sich der FSB künftig in folgender Konstellation: 1. Vorsitzender Julian Eurich mit besonderem Lob der Mitglieder für sein Engagement als Dienstältester erster Vorsitzender, 2. Vorsitzender: Christian Gottlieb, 1. Kassierer: Daniel Oestreich, 2. Kassierer: Annemarie Kreß-Bartel, Kassenprüfer: Frederik Eurich und Patrick Herzog, Spielausschussvorsitzender: Sandro Lofink. (Foto siehe S. 13) Mit Blick auf das 40-jährige Vereinsjubiläum im kommenden Jahr wurde zudem ein Organisationsteam gegründet, das sich explizit um die Veranstaltungen im Jahr 2023 kümmern wird. Dazu gehören Inka Rast, Sandro Lofink, Benjamin Karl, Christoph und Sabine Prinz und Christopher Wolf. Noch in diesem Jahr ist eine von Uwe Reifschneider ge-

sponsorte „1.500 Flaschenbier-Party“ als abgeleitete Version frühester Vereinsgeschichte geplant.

Weitere Themen des Abends waren Investitionen für einen neuen Kühlcontainer, die Beleuchtung im Außenbereich, Anpassung der Mitgliedsbeiträge sowie der Hüttenmiete. Nach über 3 Stunden sachlicher Diskussionen wurde die JHV beendet. Der Verein bedankt sich bei den teilnehmenden Mitgliedern und freut sich auf ein spannendes Jubiläumsjahr 2023. 40 Jahre HEJA FSB!

SG Sotzbach / Birstein

A-Liga

Fr, 09.09., 19:30 Uhr SV Hochland Fischborn : SG Sotzbach/Birstein
 So, 11.09., 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : TSV Höchst II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

So, 18.09., 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FSV Großenhausen, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

Do, 22.09., 19:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : Germ. Horbach, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

Sa, 02.10., 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FC 03 Gelnhausen, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

C-Liga

Do, 08.09., 19:30 Uhr SV Hochland Fischborn II: SG Sotzbach/Birstein II

So, 11.09., 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SG HWN-SII/G. W'bach III, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

So, 18.09., 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SG Breitenborn II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

Mi, 21.09., 19:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SG Wirtheim II/Gelnhausen III, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

Mi, 28.09., 19:00 Uhr FV Viktoria Neuenhaßlau II : SG Sotzbach/Birstein

Freie Wähler Main-Kinzig

Der Birsteiner FBG-Gemeindevertreter und Kreistagsabgeordnete Carsten Kauck hat sich dieser Tage in einem Schreiben an die Hessische Umweltministerin Priska Hinz (Bündnis 90/Die Grünen) und an die Präsidentin des Regierungspräsidiums Darmstadt Brigitte Lindscheid gewandt und beide Frauen zu einem Ortstermin nach Birstein eingeladen. Sowohl die Hessische Umweltministerin, aber vor allem die Regierungspräsidentin in Darmstadt sind für die Genehmigung des Baus von weiteren einundzwanzig Windkraftanlagen in der Gemeinde Birstein, wie auch für die Genehmigung der weiteren Wasserförderung nach Frankfurt in der Gemeinde Birstein durch den Wasserverband Kinzig verantwortlich. In beiden, sollten die Vorhaben wie beantragt durch das Regierungspräsidium Darmstadt genehmigt werden, sieht Kauck eine große Gefahr für den Umwelt- und Naturschutz in seiner Heimatgemeinde, aber auch für den sozialen Frieden und das Zusammenleben vor Ort. Einundzwanzig weitere Windkraftanlagen in den Gemarkungen der Gemeinde Birstein sind deutlich zu viel, stellt Kauck fest. Die von der Hessischen Landesregierung geforderte Nutzung von zwei Prozent der Flächen für den Bau von Windkraftanlagen habe Birstein bereits heute erfüllt. Mit dem Bau von einundzwanzig weiteren schieße Birstein deutlich über die Vorgaben der Landesregierung hinaus und werde damit, gesehen auf die Fläche der Gemeinde, Spitzenreiter in Hessen. Konkret bedeutet dies für Kauck, dass wenn der Bau weiterer Windkraftanlagen in der Gemeinde Birstein unumgänglich sei, diese Anlagen ausschließlich auf gemeindeeigenen Grundstücken errichtet werden und hierfür kein Wald geopfert wird. Es gebe in den Windvorrangflächen der Gemeinde Birstein noch ausreichend gemeindeeigene Flächen auf denen Windkraftanlagen errichtet werden könnten. Dies hätte den Vorteil, dass die Gesamtheit der Bürger der Gemeinde Birstein von den hohen Pachteinnahmen profitieren würde. Zudem könne der Wald in Birstein geschont werden, der für den Klimaschutz mehr als essentiell ist. Da Kauck der Auffassung ist, dass es besser ist miteinander statt übereinander zu reden, verspricht er sich von einem Ortstermin der Ministerin und der Regierungspräsidentin in Birstein Lösungen die allen Bedürfnissen, aber vor allem den hier lebenden Menschen gerecht werden. Des Weiteren könnten sich Ministerin Hinz und Regierungspräsidentin Lindscheid ein Bild von der aktuell vorherrschenden großen Trockenheit in den Gemeinden Birstein und Brachtal machen.

Kinder der Betreuten Grundschule Brachtal im Dschungel!

Mit den Ferienkindern der Betreuten Grundschule in Brachtal unternahmen wir in den ersten beiden Ferienwochen mehrere kleine Ausflüge zum Abenteuerspielplatz, in den Wald und auf das schattige Außengelände der Kita Regenbogen. Es tat gut, einmal ganz entspannt und ohne Zeitdruck miteinander zu spielen und die freie Zeit zu genießen.

Zum Ende der Ferienbetreuung gab es für die Kinder dann noch ein Highlight!

Gewissermaßen als Abschluss des Schuljahres in der Betreuung hatten sich die Betreuerinnen etwas ganz Besonderes ausgedacht: Für den 4. August waren Karten für das Kinder-Musical „Das Dschungelbuch“ in Bad Vilbel reserviert. In der voll besetzten Burgruine erlebten die Kinder das bekannte Abenteuer des kleinen Mogli, der im Dschungel bei einer Wolfsfamilie aufwächst. Aber sein Erzfeind, der Tiger Shir Khan, ist ihm auf dem Fersen. Um seine „Familie“ nicht zu gefährden, wird beschlossen, dass Mogli den Dschungel verlassen muss. Mit der Hilfe des tollpatschigen Bären Balu und des strengen Panthers Baghira macht er sich also auf den Weg in ein Menschendorf. Ohne die beiden wäre Mogli verloren. Sie retten den übermütigen Jungen aus manch brenzlicher Situation. Vor allem, als er von einer wilden Bande von Affen entführt wird. Aber auch die glamouröse Schlange Khaa ist gerne bereit, Mogli zu helfen. Nur seinem Erzfeind, Shir Kahn, muss Mogli selbst die Stirn bieten. Dabei nutzt er das Geheimnis der „roten Blume“ und entdeckt schließlich die Welt außerhalb des Dschungels.



Trotz der heißen Temperaturen hatten die Kinder viel Spaß bei der Auf- und Abfahrt und dem kleinen Ausflug in den Dschungel.

Danach gingen wir in den benachbarten Park, wo der mitgebrachte Imbiss zum Picknick einlud. Brötchen, Würstchen, Frikadellen, Gurken und Tomaten, Äpfel und Trauben waren schnell vertilgt. Nach einer kurzen Pause fuhren wir auch schon wieder zurück nach Hause. Nicht ohne zum Abschluss in Wächtersbach noch ein erfrischendes Eis zu genießen.

Der Ausflug wurde größtenteils durch Spenden finanziert, so dass für die Eltern nur geringe Kosten entstanden.

Damit verabschiedete sich die Schülerbetreuung in die Ferien. Wir hoffen, dass alle Kinder und Eltern eine erholsame Ferienzeit hatten und wünschen allen einen guten Start ins neue Schuljahr.

Vortrag zu Neuordnung der Grundsteuer

Der stellvertretende CDU Kreisvorsitzende Uwe Häuser, aus Großenhausen lädt alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger zu einer Informationsveranstaltung im Rahmen der Neuordnung der Grundsteuer für Donnerstag, den 08. September 2022, um 19.30 in das Schützenhaus (In der Ecke 35, 63589 Linsengericht-Großenhausen), ein. Referent wird der Finanzpolitische Sprecher der CDU-Landtagsfraktion, der heimische Landtagsabgeordnete Michael Reul (CDU), sein. Uwe Häuser freut sich mit der CDU LINSENGERICHT und CDU MAIN-Kinzig auf einen interessanten Vortrag mit vielen Gästen.

KRIEG TRANSPORTE

Stefan Krieg



GESIEBTER MUTTERBODEN,
SAND, KIES UND SPLITTE STÄNDIG AUF LAGER

Bad Sodener Str. 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach
Tel. 06054-6091 • Mobil: 01716870309

Ab sofort Termine im Bürgerbüro Brachtal online vereinbaren

Seit dem 01.09.2022 besteht die Möglichkeit für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Brachtal Termine online für das Bürgerbüro zu vereinbaren. Über ein Online-Portal auf der Startseite der Homepage der Gemeinde Brachtal unter www.brachtal.de können Bürgerinnen und Bürger für ein Anliegen im Bereich des Melde- und Passwesens online mit dem Smartphone, mit einem Tablet oder PC mit Internetschluss einen Termin vereinbaren.

Bürgerfreundliche Terminvereinbarung

Sie benötigen einen neuen Personalausweis oder müssen einen Wohnsitz anmelden? Wenn dies der Fall ist, können Sie auf der Seite der Online-Terminbuchung das entsprechende Anliegen auswählen und einen für Sie passenden Termin buchen. Die Terminbestätigung und die Erinnerung, welche einen Tag vor dem anstehenden Termin zusätzlich versendet wird, erfolgt an Ihre angegebene E-Mail. In der Bestätigungsemail sowie in der Erinnerungsmittelteilung sind nützliche Hinweise über die erforderlichen Unterlagen und die mitzubringenden Formulare zu finden.

Bürgermeister Wolfram Zimmer freut sich über die Erweiterung des Bürgerservices und das Voranbringen der Digitalisierung. „Mit dem Online-Buchungssystem haben wir einen weiteren Schritt in Richtung Umsetzung der Digitalisierung und des Online-Zugangsgesetzes gemacht. Als nächstes Projekt steht die Installierung der digitalen Unterschriftspads an, sodass die Unterlagen vor Ort direkt elektronisch unterschrieben werden können. Dies spart Zeit und Papier.“

Terminvereinbarungen auch weiterhin telefonisch möglich

Bürgerinnen und Bürger können nach wie vor Termine telefonisch mit der jeweiligen Sachbearbeitung vereinbaren. Jedoch ist zu beachten, dass für jedes Anliegen eine Terminvereinbarung erforderlich ist.



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de

Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692

Mail merth-reisen@t-online.de



*Wir heiraten
Larissa Schenk
&
Sven Herchenröder*

Unsere standesamtliche Trauung findet am
09.09.2022 um 14 Uhr
in der alten Schule Obersotzbach statt.

Gepoltert wird ab 19 Uhr in der Hauptstr. 4
in Unterreichenbach!

Die kirchliche Trauung findet am 17.09.2022
um 14.30 Uhr im Vogelsberger Dom zu
Unterreichenbach statt.



Familienanzeigen

Maressa
De Andrade
Zimmer
&
Thorsten
Zimmer

*Wir
heiraten!*

Die kirchliche Trauung
findet am Samstag, 10.09.2022
um 11 Uhr im Vogelsberger Dom
in Unterreichenbach statt.

Zum Poltern laden wir herzlich ein ab
19 Uhr in Oberreichenbach
„Zum Wiesengrund“.

*Ein herzliches Dankeschön
sagen wir allen, die uns anlässlich unserer
Eisernen Hochzeit*

*mit Glückwünschen, Geschenken,
Überraschungen und ihrem Besuch eine große
Freude bereitet haben.*

*Vielen Dank dem Main-Kinzig-Kreis, vertreten
durch den Kreisbeigeordneten, Herrn Ottmann,
Herrn Bürgermeister Fehl, dem Ortsbeirat Fisch-
born, vertreten durch Michael Volz und Gerhard
von der Lehr, den Altfußballern vom Kreis
Gelnhausen, vertreten durch den Präsidenten
und meinen Freund Norbert Palmert, dem
Vogelschutzverein Fischborn, ebenfalls vertreten
durch Herrn Michael Volz, dem SV Hochland
Fischborn, vertreten durch Bernd und Dagmar
Lofink sowie Beate und Jürgen Eckert für den
leckeren Kuchen und die Unterstützung.
Besonderen Dank unserer Familie, die zum
guten Gelingen der Feier beigetragen hat.*

Margarethe und

Paul Kurz

65 Fischborn, im August 2022

*Ein herzliches Dankeschön
sagen wir allen Gratulanten, die uns
anlässlich unserer*

*Goldenen Hochzeit
und dem*

70. Geburtstag von Wilfried

*mit Glückwünschen, Blumen, Geschenken und
einem persönlichen Besuch viel Freude bereitet
haben.*

*Ein ganz besonderer Dank gilt unserer Familie,
den fleißigen Kuchenbäckerinnen, Herrn
Bürgermeister Fehl und dem Ortsbeiratsmitglied
Herrn Jürgen Matthes für die überbrachten Glück-
wünsche sowie dem Team vom „Alten Hofhaus“
für die gute Bewirtung.*

Karin & Wilfried

Frischkorn

70

Unterreichenbach, im August 2022

*Kurzfristige
Anfertigung von
individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*



Manfred Günther

* 08.06.1940
† 03.07.2022

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Dürmeier für die tröstenden und kraftspendenden Worte, dem Palliativ Team Schlüchtern für die fürsorgliche Betreuung sowie dem Pflegedienst Joy's Pflege und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Edeltraud Günther
Sibille Miksch
Silvia Günther

Streitberg, im Juli 2022



*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch, zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,
so, wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Auguste „Gustel“ Reifschneider

geb. Greb
* 28.12.1926 † 18.8.2022

In stiller Trauer
Marga und Heinz
Marcel, Christiane, Luisa, Nikolas und Leonie
Michaela und Frank

Spielberg, im August 2022

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am 9. September 2022 um 16.00 Uhr auf dem Friedhof in Spielberg statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Für alle Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

Landfrauen von Hitzkirchen und Helfersdorf

Anlässlich unserer Jahreshauptversammlung am 16.08.22 durften wir folgende Mitglieder für ihre langjährige Zugehörigkeit zu unserem Verein ehren:

für 55 Jahre Edith Kessler und Anni Matloch, sowie Hanni Schneider für 50 Jahre und für 45 Jahre Gertrud Franke und Liselotte Rainer und für 35 Jahre Karin Gerhardt (alle nicht anwesend).

Für 50 Jahre wurden geehrt Hetti Lohray, Erika Arnold und Erika Reuther (s. Foto). Auf diesem Wege möchten wir sie nochmals ehren und uns für ihre langjährige Treue zum Verein bedanken. Das Vorstandsteam





Erich Ruhl

* 04.09.1938

† 17.08.2022

Udenhain, im August 2022

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschafft.
Siehst Deine Rosen nicht mehr blühen,
weil Dir der Tod nahm Deine Kraft.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Fischer für die würdevolle Andacht, dem Praxis-Team Birkenberger, dem Evangelischen Pflegedienst Gesundbrunnen, der Intensivstation des KKH Gelnhausen, dem VDK Neuenschmidten, Herrn Bürgermeister Zimmer, dem Bestattungsinstitut Schmelz, der Organistin Irmtraud Limbach, Herrn Heinz Eckert, dem Trompeter A. Gröb und dem Gasthaus „Zum Bäcker“.

In stiller Trauer
Lucie Ruhl geb. Eckert
Siegmond Ruhl und Familie
Uwe Ruhl und Familie

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975

www.die-regionale.de

E-MAIL:

info@die-regionale.de
Auflage: 5.650 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Termine für
Drucksachen und
Anzeigenberatung
nur nach
telefonischer
Absprache unter
06054-1318.**



Unser Laufstern

Jörg

ist von uns gegangen.



Unsere Trauer ist nicht in Worte zu fassen.

Alleine müssen wir weitergehen, aber die Erinnerung an die gemeinsame Zeit wird in uns bleiben.
Wir sind dankbar, dass er ein Teil unseres Lebens war und für immer sein wird.

Unser Mitgefühl gilt besonders seiner lieben Frau Brita mit Jana, Saskia und Familie.

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.
Deine Lauffreunde vom LT Unterreichenbach

*Freunde treten in unser Leben und
begleiten uns eine Weile.
Einige von ihnen bleiben jedoch für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

Viel zu früh müssen wir
von unserem Freund

Jörg

Abschied nehmen.

Deine Freunde vom Club der gelben Schnürsenkel
Tanja, Ilona, Birgit, Gerhard, Heiko, Roland

*Besuche im
Redaktionsbüro
bitte nur nach
telefonischer
Vereinbarung
unter
Tel. 06054 - 1318*

*Kurzfristige
Anfertigung von
individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*

*Von einem Menschen, den wir lieben,
wird immer etwas in unserem Herzen zurückbleiben.
Etwas von seinen Träumen, etwas von seinen Hoffnungen, etwas von seinem Leben.
- ALLES VON SEINER LIEBE -*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Jörg Schuhmann

Elektromeister

* 19.06.1967 † 24.08.2022

In ewiger Liebe und stiller Trauer
Deine Brita

Deine Kinder Saskia mit Chistian und Erik, Jana mit Vincent

Deine Eltern Gerlinde und Franz Schuhmann

Deine Geschwister Ulrike mit Rainer, Christina und Christian,
Jan mit Cindy, Jan und Xenia, Ute mit Thorsten und Finn

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am 08.09.2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Unterreichenbach statt. Auf Trauerkleidung darf gern verzichtet werden, denn Jörg's Leben war fröhlich und bunt. Bitte keine Beileidsbekundungen am Grab, ein Kondolenzbuch liegt aus.

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er den Arm um sie und sprach: Komm heim.*



Otilie Hämel

geb. Löffler

* 02.04.1933 † 25.08.2022

In stiller Trauer
Sigrun Wies

Preußisch Radmühl, im August 2022

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 08.09.2022 um 13 Uhr von der Friedhofshalle in Preußisch Radmühl aus statt. Kondolenzbücher liegen aus.



Bestattungsinstitut

Schmelz

Birstein/Brachtal

Erdb., Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersolzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6127
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*

Erika (Lina) Reuter

* 27.8.1937 † 17.8.2022

In stiller Trauer
Alfred Reuter
und Familie

*Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis
statt.*

SCHLOSSBERG IMMOBILIEN
 erfahren – persönlich – kompetent

Tel.: 06054/6776
 info@schlossberg-immobilien.de

Vereinbaren Sie einen
 unverbindlichen Beratungstermin!

ImmoHessen Immobilien Maklerverband

63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF

Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hotels etc.

Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

**Private
 Kleinanzeigen**

bis 5 Zeilen 8,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 8,00 €
 Laufzeit: 4 Wochen

**Gewerbliche
 Kleinanzeigen:**

Gleicher Preis, Laufzeit
 aber 2 Wochen, Ausweisung
 der Mehrwertsteuer auf der
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein **SEPA-Lastschriftmandat** benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

**IMMOBILIEN/
 WOHNUNGSMARKT**

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Suche Baugrundstücke in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhofer.de

Birsteiner sucht zur Familien-gründung ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**TIERE/
 LANDWIRTSCHAFT**

www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen **Tierschutz am Herzen liegt!** Auch Pflegestellen gesucht!

**MÖBEL/ELEKTRO
 EINRICHTUNG**

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

Aus Wohnungsauflösung in Brachtal Möbel günstig abzugeben: Wohnzimmer, Esszimmer und Schlafzimmer. Nur an Selbstabholer. Tel.: 0160 1260824

**PKW/ZWEIRAD/
 ZUBEHÖR**

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61



Bracht-Hunde
 ...dank guter Erziehung

Ihre Hundeschule in
 Brachtal

Margaretha Müller
 Behördlich genehmigte Hundetrainerin

Telefon: 06054-914167
 E-Mail: info@bracht-hunde.de
 Internet: www.bracht-hunde.de

**SCHULE/
 UNTERRICHT**

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per **Mail oder Fax** zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ
 Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster
 Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegenheitlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de Wir suchen für das Big Valley in Radmühl für eine Putzkraft. Geputzt wird bei uns jeden Montag ab 8 Uhr morgens. Du bist zuverlässig, hast Lust und suchst einen Nebenjob, dann melde Dich bei uns. Alle weiteren Infos unter 0178/7147134

Mitarbeiter gesucht ab sofort für Tief- und Straßenbau, bevorzugt mit LKW Führerschein min. 7,5 t. In Vollzeit mit guter Entlohnung. Wismer GmbH, Tel. 06054-917150, info@wismer-gmbh.de Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

VERSCHIEDENES

Ein Knecht des Herrn aber soll nicht streitsüchtig sein, sondern freundlich gegen jedermann, ein tüchtiger Lehrer, fähig, Böses mit Geduld zu ertragen und die Widerstrebenden mit Sanftmut zurechtzuweisen, ob Gott ihnen nicht doch noch die Umkehr zur Erkenntnis der Wahrheit verleihe, (2. Tim 2,24.25) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Zu schade für die Mülltonne? Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

Die Fliegende Ente öffnet wieder am Sonntag, 11. September 2022 (Tag des offenen Denkmals), von 11 bis 17 Uhr. Wir bieten wie immer Herzhaftes und feine Kuchen an. Kontakt: Tel./WhatsApp: 06668 91 99 378. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg. Weitere Infos hier: <https://fliegende-ente.de>

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge**, Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

Gartenhäcksler, groß, von Firma Scheppach, Starkstrom, für 50 € zu verkaufen • Tel. 06668-296

GARAGEN-FLOHMARKT: Am Sonntag, 04.09.22 findet in der Fünfkirchener Str. 6, 63633 Birstein von 10 Uhr bis 16 Uhr ein Flohmarkt aus Haushaltsauflösung statt. Von Werkzeugen über Haushaltswaren, Baumaterial für Heizung Sanitär, Dekoartikel, Möbel etc. alles zu erwerben. Wir freuen uns auf Euch.

Fahrerflucht/Sachdienliche Hinweise gesucht/Belohnung 500 Euro. Am 25.09.22 gegen 21:30 Uhr hat sich in Brachtal/Spielberg in der Schulwaldstraße ein Unfall mit Fahrerflucht ereignet. Das Unfallverursacher (ein dunkler SUV) hat in einer Kurve mein Auto geschrammt und ist dann in eine Seitenstraße geflüchtet. Am Unfallverursacherverfahrzeug muss sich ein

Wenn es um Fliesen geht ...**„Der Leger“****Ihr Fliesenleger-Fachmann****63636 Brachtal****Tel. 0151-58 88 01 99**

- ◆ **Fliesenarbeiten aller Art, Neu- und Altbau**
- ◆ **Bäderumbauten barrierefrei/altersgerecht**
- ◆ **Trockenbau, Estricharbeiten**
- ◆ **Balkon- und Terrassensanierung**
- ◆ **Reparaturarbeiten Fliesen, Silikon etc.**
- ◆ **Innen- und Außentreppe**
- ◆ **Badsanierung – alles aus einer Hand**

Schaden an der linken Beifahrerseite befinden. Wer hat so ein Fahrzeug mit Unfallschaden gesehen? Sachdienliche Hinweise zur Aufklärung bitte an 0170-8915267. Wenn sich der Verursacher selbst meldet sehe ich von einer Anzeige wegen Fahrerflucht bei der Polizei ab.

aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

3 junge Hähne (schwedische Blumenhühner (nicht für den Suppentopf!)) • Tel. 06054-5973 oder 01511-2709690

1 Aquarium, ca. 90 l • 1 Hamsterkäfig mit Zubehör • Tel. 0176-56892019

1 Laufrad • 1 brauner Bürostuhl • Tel. 0163-7892976

Wg. Hausverkauf viele schöne Bücher, Gläser und Geschirr • Tel. 06666-8313

Leckere Mirabellen zum Selberpflücken an privat zu verschenken • Tel. 06668/1436

Wenn Sie eine **Kleinanzeige**

Vertretungskräfte für Urlaubs- und Krankheitszeiten gesucht!

Wenn Sie Interesse haben, freitags an Ihrem Wohnort die **REGIONALE** zu verteilen, melden Sie sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder info@die-regionale.de

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
 oder **Tel. 116 117** • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr
 Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:
 8:00–00:00 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa. 03.09.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
So. 04.09.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Mo. 05.09.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
Di. 06.09.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Mi. 07.09.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Do. 08.09.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Fr. 09.09.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Sa. 10.09.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
So. 11.09.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Mo. 12.09.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hebamme

Romina Guhlke rguhlke.wixsite.com/hebamme **Tel. 0157 / 53163646**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen),
 Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum, amb. Pflege/Betreuung
 u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege,
 Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen
 Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonneproppen.de
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,
 Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und
 Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-
 Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach
Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,
 Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte
 Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-
 th., Weiterbildungsssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie,
 Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-
 handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping,
 Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical
 Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin
Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666**

KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,
 PNF, Bobath (Erw.*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie,
 Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche

www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle
 Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und pri-
 vaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesuche
 • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de
Tel. 06054-917690

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fisch-
 born **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-
 straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch
 diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fuß-
 pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-
 nägel, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654
 Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**
Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-bluhm.de, Raucherentwöh-
 nung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**
Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medi-
 zin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.
Obersotzbach 06054-9131-31

**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Uden-
 hain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromathera-
 pie, etc. www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919**

Tiergestützte Interventionen

Begegnungshof EntdeckerHerzen www.hof-entdeckerherzen.de
 tiergest. Interventionen: Lernförderung (LRS, Legasthenie/Dyskalkulie),
 Coaching, uvm. R. Michel-Schleich, Lichenroth, **Tel. 0176/80069438**

Qualifizierte Tagesmutter

Vanessa Römer, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**

Wir sind ein mittelständisches Handwerksunternehmen im Bereich Bau- und Möbelschreinerei und suchen für unser Büro-Team zur Unterstützung eine/n qualifizierte/n und engagierte/n

Kaufmännische/n Angestellte/n m/w/d

Ihre Aufgaben

- Terminvereinbarung mit Kunden und Endkunden
- Bemusterungen mit Kunden und Endkunden in der Ausstellung
- Tourenplanung der Monteure
- Erfassung und Aktualisierung der Auftrags- und Ablaufdokumentation
- Wareneingangsüberwachung
- Reklamationsbearbeitung

Ihr Profil

- Fundierte EDV-Kenntnisse
- Ausgeprägte Kundenorientierung und Dienstleistungsmentalität
- Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit

Wir bieten

- 40 Stunden-Woche
- eine interessante und abwechslungsreiche Arbeitsaufgabe

Jetzt sind Sie dran:

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Schreinerei Gerl GmbH

Steingesweg 15 • 63636 Brachtal • Tel. 06054/706020
n.gerl@gerl-gmbh.de • www.gerl-gmbh.de



**Bau- & Möbelschreinerei
Gerl GmbH**

Anlässlich des Birsteiner Marktes!

Verkaufsoffener Sonntag am 04.09.2022
von 9.30 – 18.00 Uhr in unserem Laden
in der Hauptstraße 17 in Birstein.

Sie erhalten

10%

15%

20%

auf das gesamte Ladensortiment!

ELEKTRO WEBER

Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach

www.elektro-weber.com

info@elektro-weber.com

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH



Wir nähern
Ihre Ideen!

WIR SUCHEN SIE!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

Raumaustatter

(Voll-/Teilzeit, m/w/d, mit abgeschlossener Ausbildung)

Ihre Aufgaben:

- Ansprechpartner und Unterstützung in der Näherei • Ansprechpartner für Geschäfts- und Privatkunden
- Unterstützung in der Auftragsbearbeitung • Polstern

Mitarbeiter Zuschnitt Heimtextilien

(Vollzeit, m/w/d, bevorzugt mit Berufserfahrung)

Ihre Aufgaben:

- Einteilen und Zuschneiden von Dekostoffen, Stores, Raffrollos, Flächenvorhängen uvm.

Mitarbeiter

Polster- & Dekorationsnäher / Näher

(Vollzeit, m/w/d, mit Berufserfahrung)

Ihre Aufgaben:

- das Nähen von Stores, Dekos, Raffrollos, Flächenvorhängen, uvm.

Unsere Anforderungen für alle zu besetzenden Stellen:

- Teamfähigkeit • Eigenverantwortliches Arbeiten • Belastbarkeit und Zuverlässigkeit

Bei Interesse an einer langfristigen Beschäftigung freuen wir uns auf Ihre
Bewerbung - gerne auch per E-Mail: info@gd-scheurich.de

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH • Herrn Dirk Scheurich
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851



WISMER GMBH
TIEF- & STRAßENBAU

Auroraweg 10
63633 Birstein

Tel.: 06054 917150
info@wismer-gmbh.de

Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

Öffnungszeiten:

Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr



WISMER GMBH
BETON 2 GO

Industriestr. 5a
63633 Birstein

Tel.: 06054 9074714
beton@wismer-gmbh.de

Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

DIE REGIONALE • Tel. 06054-1318
www.die-regionale.de • info@die-regionale.de

WWW.WISMER-GMBH.DE



Ausstellung anlässlich des 71. Birsteiner Marktes am 04. September 2022

von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr
im Mühlweg 3-5

Motorgeräte

Hüpfburg

Rasenmäher- und Traktoren

Fleisch vom Grill

E-Bikes

Bier vom Fass

PKW-Ausstellung

Branson Traktoren & Oldtimer
Ausstellung

Wer mit seinem Branson Traktor vorfährt bekommt eine Überraschung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

STIHL


Gartenland
DER PROFI FÜR GARTENTECHNIK



Branson
TRACTORS

Kraftfahrzeugtechnik Euler GmbH

Mühlweg 3-5 | 63633 Birstein | Tel.: 06054 / 2091 + 2092 | Fax: 06054 / 5009

info@euler-kfz.de | www.euler-kfz.de | Folgt uns auf FACEBOOK für Neuigkeiten